

# きもつき

## ～特集～

- 子牛初せり市「四つ子」の子牛も登場
- 大根やぐらライトアップイベント
- J A女性部合同文化交流会

平成24年  
**2月号**  
No.216



## 子牛初せり市 肝属中央家畜市場



## 平成 24 年 子牛初せり市 肝属中央家畜市場

## 初日は『四つ子』の子牛も登場



新年一発目! 77 番『ひなこ号』

18 日には鹿屋市吾平町の豊重和男さんが育てた「四つ子」の子牛も登場。せりにかけられるまでつなぎ場で待つ四つ子の周りには大勢の人が集まった。雄 3 頭、雌 1 頭の 4 頭とも、南さつま市の畜産業者が平均 34 万円と高値で落札した。セリ落とされると会場は拍手に包まれた。

1 月 18 日から 20 日の 3 日間、JA 鹿児島きもつき肝属中央家畜市場で平成 24 年子牛初せり市が開かれた。初日のセリが始まる前には、購買者や生産者ら全員で乾杯し、初せりを祝った。今回、全 1,176 頭が売却され、前月より 209 頭減少したが、平均価格は 2,584 円高の 38 万 6,043 円で取引された。



せり場に移動する『四つ子』の子牛

## 家畜市場安全祈願祭

JA 鹿児島きもつきは、1 月 5 日、肝属中央家畜市場で、平成 24 年市場業務の無事故・無災害と、盛況でスムーズに運営できることを願い、安全祈願祭を行った。有里正心組合長・折小野邦治常務ほか職員 12 名が参列した。

安全祈願祭では、有里組合長や折小野常務らが代表で玉串を奉てんし、参加者全員で今年 1 年の安全を祈願した。



## 平成 23 年度 かのや紅はるか初荷出発式

JA 鹿児島きもつきは、12 月 9 日、同 JA 横山集荷場で、平成 23 年度かのや紅はるか初荷出発式を行った。生産者ら約 50 人が集まり、「紅はるか」の産地化に向けて、銘柄確立を図ろうと結束を強めた。

平成 20 年から青果用として「紅はるか」の栽培が始まり、JA・鹿屋市など関係機関一体となって販路拡大・消費拡大につとめている。糖度が高く、皮色や外観も優れている新品種のさつまいも。同 JA では、生産者 32 人が 8 畝栽培。青果用は収量 24 トン（加工用を含むと 120 トン）の見込み。3 月下旬まで続く。





## 錦江町の太根やぐらライトアップイベント



錦江町宿利原地区公民館が主催する「大根やぐらライトアップイベント」が、宿利原農村公園周辺で12月17日から18日にかけて開催された。1基が高さ6㍎、長さ50㍎の大根やぐら、約30基をライトアップした。その様子は壮大で幻想的な輝きを放ち、見る者を魅了した。



同地区は県内有数の加工用大根の産地。地域おこしの一環として、特産の寒干し大根を広くPRし、地域活性化を図ろうと始まったイベントで、今回が3回目。



ライトアップの他にも、地元の婦人会手作り豚汁300食の無料配布や、太鼓演奏、干し大根販売などの多くの催しも行われ、大勢の来場者で賑わった。



豚汁300食  
無料配布!!



JJA鹿兒島きもつき女性部

## 第15回 合同文化交流会

～女性の力で元気を届ける!! 東日本復興支援コンサート きもつきから東日本へ 思いをこめて～

1月21日、肝付町文化センターで開かれた合同文化交流会には多くの来場者が訪れた。今回、節目の15回記念大会として、女性部会員に限定せず、一般来場者も訪れ、約400名が集まった。

女性部員らによる多数の催しや、ゲストで鹿屋出身の桂竹丸さんによる講演などがあり、大盛況だった。



昼食後に全員で「レインボー体操」



フラダンス「バリバリの浜辺で」



出演者全員で記念撮影



フォークダンス



踊り



合唱



ダンス



フルート、マリンバ、ピアノの演奏会



ゲストの桂竹丸さん



「おはら節」に合わせて踊りを披露





## 鹿屋市果実・花き品評会

鹿屋市園芸共進会は12月21日、果実・花きの生産・品質の向上と産地育成を目的に、鹿屋市役所1階市民ホールで、品評会を開いた。出品者は鹿屋市に居住する果実・花き生産者で、果実の部に30点、花きの部に46点の出品があった。

22日は即売会も行われ、高い評価を受けた果実や花を買求める人で賑わった。



## 鹿児島きもつき肉牛枝肉共励会

12月9日、J A食肉かごしま鹿屋工場で、平成23年度J A鹿児島きもつき肉牛枝肉共励会を開いた。去勢30頭、雌7頭、計37頭の出品があった。最優秀賞の1席は、鹿屋市の薬師五男さんが出品した北幸号が輝いた

その他の成績は以下の通り。

【2席】南州農場田代

【3席】福迫敬彦さん

【マーケットニーズ賞】

郷原康成さん



薬師五男さん

## 新年初 農機大展示会を開催

1月24日、きもつき総合農業機械センターで、農業機械大展示会を開き、多くの来場者が訪れた。春の農業シーズンに向けて、トラクターや田植え機、その他多数の農業機械を展示・販売した。

メーカー担当者の詳しい説明に、来場した方々は熱心に聞き入っていた。今回が初の試み。



## 南部地区新春大展示会

1月18日から20日の3日間、J A根占支所で、南部地区新春大展示会を開いた。メガネのヨネザワとマルマスフトンの2社が、メガネ・補聴器や、J Aオリジナル健康肌着などを展示・販売した。南部地区の利用者も増えつつあることから、初の試みで開いた。

また、南部地区では定期的に、メガネの調整・掃除を無料で行い、展示販売をしている。



## 親子3代で畜産王国大隅を支える内倉さん一家

肝付町野崎の内倉美利さん（写真＝左から2人目）は、繁殖50頭、肥育150頭を飼育する。平成14年に父親の忠則さんから家業を受け継ぎ、徐々に規模を拡大。美利さんを中心に、忠則さん、母・ナリ子さん、妻・久美子さんに加えて、飼育を手伝う息子3人も一家には立派な戦力。高校3年生の長男・翔真さん、中学3年の次男・美輝さん、中学1年の三男・佑弥さん。

兄弟3人は毎朝5時半に牛舎に行き、役割を分担して餌やり、掃除、子牛の健康管理など行う。その後、身支度を済ませ登校。下校後も時間があれば、率先して美利さんらの仕事を手伝う。それが三人の日課だ。長男の翔真さんは、日本学校農業クラブ全国大会「意見発表・食料・生産部門」で最優秀賞の農林水産大臣賞を受賞したこともあり、家業だけでなく、学問に対しても一生懸命取り組む、模範となる高校生。

畜産王国大隅の明るい将来を予感させる、親子3代の畜産農家。



# 野外焼却（野焼き）禁止のお知らせ

～ゴミの適正な処分が環境を守ることになります～

家庭や事業所等から出るゴミを野外で焼却することは、廃棄物の処理及び清掃に関する法律によって禁止されています。

野外でゴミを焼却すると、温室効果ガスの原因となる二酸化炭素を発生させ、更にはダイオキシン類を発生させることになります。

また、住宅密集地域で焼却すると、煙で道路の視界が悪くなり交通事故の原因になるほか、すすや臭いで洗濯物や布団が汚れたり、せきこむ等といった苦情が寄せられ、周辺住民の方が迷惑します。

先日は、畑で農業用ビニールやサイレージ（牧草を包むビニール）を焼却処分していた農家等に対し、鹿屋市と鹿屋保健所で指導を行いました。

ゴミは、排出者の責任で、適正に処分しなければなりません。これらに違反すると罰則もあり、悪質なケースは、警察に通報する場合があります。

なお、次のような場合は、野外焼却の例外として認められていますが、むやみに焼却していいというわけではなく、悪臭や煙などで周辺の方から苦情がある場合は、指導の対象になります。

## 例外規定

- 1 国又は地方公共団体が、その施設の管理を行うために必要な廃棄物の焼却
- 2 災害の予防、応急対策または復旧のために必要な廃棄物の焼却
- 3 風俗習慣上又は宗教上の行事を行うために必要な廃棄物の焼却
- 4 農林漁業を営むためにやむを得ず行う焼却
- 5 焚き火、その他日常生活を営む上で通常行われる廃棄物の焼却であって軽微な焼却

お問い合わせは、鹿屋市役所 生活環境課まで ☎ 0994 - 31 - 1115

## 病害虫のまん延防止にご協力を！！おみやげ・宅配にご注意！！

沖縄・奄美・小笠原・トカラ列島にはサツマイモなどの農作物に大きな被害を与えるアリモドキゾウムシ等の重要な病害虫が発生しています。

これらの病害虫の発生をまん延を防止するために、サツマイモなど一部の植物は法律によって本土への持ち込みが規制されていますのでご注意ください。規制の内容は次のとおりです。

| 発生地域                            | 移動先 | 持ち込めないもの                                                                  |                                              |
|---------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                 |     | 植 物                                                                       | 害 虫                                          |
| 沖縄県全域<br>奄美群島<br>トカラ列島<br>小笠原諸島 | 本 土 | さつまいも(紅いも等) <sup>注1</sup><br>ヨウサイ(エンサイ)<br>あさがお<br>ぐんばいひるがお<br>等の生茎葉及び地下部 | アリモドキゾウムシ<br>イモゾウムシ<br>サツマイモノメイガ<br>アフリカマイマイ |

注1：さつまいもは消毒（蒸熱処理）をすれば持ち込めますので、事前に最寄りの植物防疫（事務）所へお問い合わせ下さい。

| 発生地域                | 移動先                                               | 持ち込めないもの                                                 |                        |
|---------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------|
|                     |                                                   | 植 物                                                      | 害 虫                    |
| 沖縄県全域               | 本土<br>小笠原諸島・トカラ列島<br>奄美群島                         | かんきつ <sup>注3</sup><br>ゲッキツ<br>ゾウノリンゴ<br>サルカケミカン<br>等の苗木類 | カンキツグリーニング病<br>ミカンキジラミ |
| 徳之島<br>沖永良部島<br>与論島 | 本土・小笠原諸島<br>トカラ列島・奄美大島<br>沖縄県全域・喜界島 <sup>注2</sup> | 果実及び種子は除く                                                |                        |

注2：喜界島はカンキツグリーニング病菌の緊急防除区域ですのでカンキツ等の苗木類の移動が禁止または制限されています。

注3：みかん属、からたち属、さんかん属、ゲッキツの苗木類は検査を受ければ持ち込めますが、検査に長期間を要しますので、事前に最寄りの植物防疫（事務）所へお問い合わせ下さい。

お問い合わせ先

農林水産省門司植物防疫所鹿児島支所 志布志出張所 ☎099-472-2491

# 理事会だより



11月29日に第9回理事会、12月26日に第10回理事会が開催され、以下の議案について協議が行われました。

## 第9回議案

- 一、組合と役員との利益相反に係る融資について
- 二、平成23年度下記債権回収対策について
- 三、経理規程の一部変更について
- 四、その他

## 第10回議案

- 一、平成23年度第3四半期の実績および決算見込みについて
- 二、平成24年度事業計画（骨子）について
- 三、その他

## 【売却のみ】

## 12月子牛セリ市成績表

（単位：頭・円）価格は税抜き

| 項目    | 地区 | 鹿屋      | 垂水      | 串良      | 東串良     | 高山      | 内之浦     | 大根占     | 根占      | 田代      | 佐多      | 農協全体    |
|-------|----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 総頭数   |    | 325     | 53      | 436     | 157     | 146     | 18      | 57      | 75      | 53      | 64      | 1,385   |
| めす    | 頭数 | 144     | 26      | 209     | 68      | 70      | 5       | 23      | 36      | 34      | 27      | 643     |
|       | 最高 | 604,000 | 484,000 | 517,000 | 630,000 | 603,000 | 395,000 | 500,000 | 822,000 | 574,000 | 620,000 | 822,000 |
|       | 最低 | 213,000 | 166,000 | 168,700 | 188,000 | 260,000 | 265,000 | 244,000 | 245,000 | 263,000 | 286,000 | 166,000 |
|       | 平均 | 335,583 | 330,231 | 344,373 | 341,691 | 346,786 | 337,600 | 333,565 | 346,556 | 351,971 | 350,222 | 342,034 |
| 去勢    | 頭数 | 181     | 27      | 227     | 89      | 76      | 13      | 34      | 39      | 19      | 37      | 742     |
|       | 最高 | 534,000 | 532,000 | 652,000 | 536,000 | 700,000 | 510,000 | 494,000 | 489,000 | 522,000 | 474,000 | 700,000 |
|       | 最低 | 206,000 | 33,000  | 227,000 | 250,000 | 279,000 | 354,000 | 261,000 | 266,000 | 338,000 | 180,000 | 33,000  |
|       | 平均 | 409,470 | 421,111 | 432,154 | 406,995 | 435,263 | 443,923 | 390,324 | 412,282 | 430,947 | 404,649 | 419,357 |
| 総平均   |    | 376,732 | 376,528 | 390,076 | 378,688 | 392,842 | 414,389 | 367,421 | 380,733 | 380,283 | 381,688 | 383,459 |
| 前月比   |    | 14,793  | -12,492 | 6,733   | 13,250  | 14,298  | 57,627  | -9,524  | 14,155  | -3,693  | 14,348  | 10,596  |
| 平均体重雌 |    | 257     | 263     | 258     | 259     | 264     | 260     | 268     | 258     | 263     | 263     | 259     |
| 〃 去勢  |    | 291     | 294     | 286     | 284     | 304     | 298     | 289     | 291     | 293     | 296     | 290     |
| 総平均体重 |    | 276     | 279     | 273     | 273     | 285     | 287     | 280     | 275     | 274     | 282     | 276     |

## 【売却のみ】

## 1月子牛セリ市成績表

（単位：頭・円）価格は税抜き

| 項目    | 地区 | 鹿屋      | 垂水      | 串良      | 東串良     | 高山      | 内之浦     | 大根占     | 根占      | 田代      | 佐多      | 農協全体    |
|-------|----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 総頭数   |    | 252     | 48      | 401     | 130     | 107     | 21      | 64      | 66      | 35      | 52      | 1,176   |
| めす    | 頭数 | 128     | 25      | 187     | 58      | 43      | 11      | 24      | 28      | 15      | 24      | 543     |
|       | 最高 | 704,000 | 399,000 | 778,000 | 552,000 | 675,000 | 421,000 | 546,000 | 429,000 | 650,000 | 500,000 | 778,000 |
|       | 最低 | 81,000  | 293,000 | 255,000 | 213,000 | 280,000 | 307,000 | 250,000 | 277,000 | 306,000 | 249,000 | 81,000  |
|       | 平均 | 346,625 | 344,120 | 357,070 | 348,603 | 359,116 | 348,091 | 351,208 | 346,179 | 377,000 | 338,917 | 352,015 |
| 去勢    | 頭数 | 124     | 23      | 214     | 72      | 64      | 10      | 40      | 38      | 20      | 28      | 633     |
|       | 最高 | 598,000 | 474,000 | 535,000 | 549,000 | 591,000 | 475,000 | 470,000 | 503,000 | 515,000 | 523,000 | 598,000 |
|       | 最低 | 240,000 | 303,000 | 266,000 | 265,000 | 299,000 | 370,000 | 308,000 | 339,000 | 387,000 | 287,000 | 240,000 |
|       | 平均 | 408,986 | 420,391 | 421,986 | 398,931 | 427,391 | 426,700 | 404,125 | 412,921 | 437,000 | 400,643 | 415,234 |
| 総平均   |    | 377,302 | 380,667 | 391,713 | 376,477 | 399,953 | 385,524 | 384,281 | 384,606 | 411,286 | 372,154 | 386,043 |
| 前月比   |    | 4,139   | 4,139   | 1,345   | 13,250  | 7,111   | -28,865 | 16,860  | 3,873   | 31,003  | -9,534  | 2,418   |
| 平均体重雌 |    | 264     | 263     | 256     | 258     | 264     | 261     | 268     | 263     | 266     | 258     | 260     |
| 〃 去勢  |    | 299     | 294     | 287     | 289     | 300     | 289     | 289     | 291     | 306     | 298     | 292     |
| 総平均体重 |    | 281     | 279     | 273     | 275     | 286     | 274     | 281     | 279     | 289     | 279     | 277     |

## 総評

新年最初の子牛せり市が開催され、前月より209頭減の1,176頭（雌543頭、去勢633頭）が売却され、平均価格は前月より2,584円高の386,043円の取引となり、特に雌子牛の購買意欲を感じるせり市となりました。

寒い時期になりますので、牛舎の環境対策をしながら、子牛の健康管理（早期発見、早めの治療）を心がけ、重篤にならないように注意しましょう。

また、家畜市場では事故の無いように（安全第一）、引きづなを短く持って周囲に注意しながら子牛の移動をしていただきますよう宜しくお願いいたします。今年の目標（計画）を作成し、目標達成に向けてお互いに頑張りましょう。

畜産に関するお悩み等は、お近くのJA各支所畜産担当者か、本所畜産部相談窓口へお気軽にへご相談下さい。



# おたよりコーナー

## おたのしみクイズ当選者

12月号・・・オオミソカ

小島健治・・・鹿屋上村和美・・・肝付  
末吉さゆり・・・鹿屋川路明美・・・錦江  
永田アツ子・・・垂水福山洋子・・・錦江  
町永次男・・・東串良岩松庸子・・・南大隅  
新福留桂子・・・東串良大塚裕子・・・南大隅

◆お問い合わせは  
〒893-0016  
鹿屋市白崎町1番1号  
JA鹿児島きもつき企画開発課  
「おたよりコーナー」係まで  
お待ちしております！

○TPP問題どのようになつていく  
のでしょうか。農家をこれ以上苦  
しませる事はやめてほしいと思ひ  
ます。  
(南大隅・74歳)

○毎月の楽らくレシピは簡単に調  
理できるので、切り取つてファイ  
ルにとじています。とても助かつ  
ています。新しいメニューに挑戦  
するのが楽しみです。  
(南大隅・58歳)

○傘寿(80歳)を迎え、ボケ防止  
の為、クロスワードに挑戦して  
みました。私も牛2頭飼育して  
います。とてもかわいいです。私の  
家族(宝)の2頭です。  
(肝付・80歳)

○窓口はいつも気持ちよく対応さ  
れています。いつでも気軽に行け  
るJAであつて下さい。  
(錦江・67歳)

○なんぐうセルフSSオープンし  
ますが、今までスタンドの方々  
にガソリン・灯油と丁寧な給油  
してもらつてましたが、今度から  
は自分で給油?大丈夫かな?心  
配ですけど、オープンが楽しみです。  
(錦江・38歳)

○「つぼみ12月号表紙」の黒豚は赤  
ちゃんかな?わつぜむぜ。黒豚  
は美味しいけれど、こんなかわ  
い顔を見ると食べれなくなり  
そう。  
(肝付・49歳)

## CROSSWORD PUZZLE

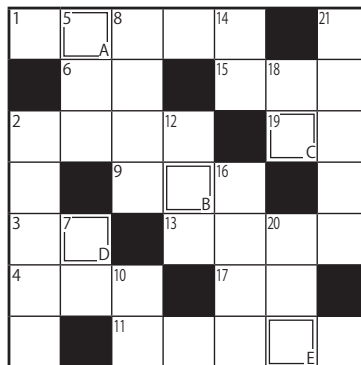
### …お楽しみクイズ

#### ヨコのカギ

- ①覆われるとたいてい晴れます
- ②スー、ハーと繰り返します
- ③風邪をひくと痛くなる人も
- ④首都はイスタンブールではなくアンカラ
- ⑥タカよりも大きなものが多い
- ⑨塗り物に塗られています
- ⑪土中の水分が地表で凍ってできます
- ⑬新品ではありません
- ⑮寝るとき頭に当てます
- ⑰丸めた賞状を一にしまふ
- ⑲—は咲いたか、桜はまだかいな

#### タテのカギ

- ②赤ん坊を運んでくるといふ鳥
- ⑤3年目でも7年目でも駄目よ
- ⑦アメリカの通貨単位
- ⑧尾張、一、水戸の徳川御三家
- ⑩重いものを持つときは痛めな  
いよう気をつけて
- ⑫炊くと普通の米飯になります
- ⑭刺身に添えるダイコンの細切  
りや海藻
- ⑯選挙に立候補すること
- ⑰振つたバットが—を切る
- ⑲役所で住民票の—を取つた
- ⑲笑つと負けよ、あつぷつぷ



#### 〈解き方〉

普通のクロスワードの要領で全部を解いてください。次にA—Eの二重ワケの文字を順に並べると、一つの言葉ができます。それが答えです。

#### 〈応募方法〉

官製ハガキに、①解答 ②住所・氏名・年齢・電話番号 ③JAへの意見・要望・質問など何でも結構ですので、一言お書き添え下さい。宛先は、

〒893-0016

鹿屋市白崎町1番1号

JA鹿児島きもつき企画開発課

「お楽しみクイズ」係まで

締切は2月29日消印有効

正解者の中から抽選により、10名の方に粗品をお送りします。

当選者の発表は、4月号の紙面にて発表します。



『家の光』は家族と  
地域を応援します。

「すぐに役だつ」「何度も読みたくなる」「元気になる」  
みなさまの暮らしに活かしていただくため、  
そんな記事をお届けします。

連載企画

ふるさとの台所  
心と体のバランス体操

60分でできる  
やさしいハンドメイド

家の光料理カード

国際協同組合年記念企画  
虹をかける  
人たち

わが家の自給力アップ&  
庭仕事をもっと楽しく  
家庭園芸

畑の情報便

わたしたちも東日本大震災からの  
復興のために全力を尽くします。

連載企画  
「きずなの力」

一日も早い復旧と復興を願い、被災された  
方の声、支援に走る地域の取り組み、応  
援メッセージを伝えます。

※タイトル・内容は変わることがあります

定価(税込み)／普通月号600円、付録月号(1・4・5・7・9月号)880円、家計簿付き12月号980円

お申し込みはJAへ 発行:JAグループ(社)家の光協会 ホームページ <http://www.ienohikari.net>

### + 2月の人間ドック日程 +

| コース名 | 鹿屋       | 根占        |
|------|----------|-----------|
| 一般   | 2/24(5名) | 2/27(10名) |
| 女性   | 2/24(5名) |           |

### + 各地区の巡回健診 +

| 対象地区 | 会場          | 健診日          |
|------|-------------|--------------|
| 鹿屋   | 鹿屋市保健相談センター | 2/4(土)～6日(月) |

受付時間:午前7:30～

健診内容:特定健診、胃がん検診  
腹部超音波検診  
骨粗しょう症検診  
B・C型肝炎検診  
前立腺がん検診



毎日元気であるために  
年に1度は  
健診を!!

お問い合わせ先:JA鹿児島きもつき本所企画開発課

(TEL 0994-44-3119) または各支所担当者まで

### =キャンペーン実施中のローン一覧=

平成 23 年 平成 24 年

マイカーローン



JA独自  
キャンペーン  
12/1～12/30  
〈適用金利〉  
2.3%

県下統一キャンペーン  
1/4～5/31

〈適用金利〉  
エコカー対象車もしくは自  
動車共済契約車 2.0%、  
それ以外の自動車 2.3%

教育ローン



JA独自キャンペーン  
12/1～5/31

〈適用金利〉  
公共料金(3種目以上)引落のご契約有り  
2.0%、それ以外 2.2%

※上記の金利については、キャンペーン期間中のみの適用金利です。  
※詳細については、JA各支所支店窓口にお問い合わせください。



(一部変更になる場合があります)

### 行事予定表

1 Jan 2 Feb

| 22<br>水 | 20<br>月                     | 15<br>水     | 12<br>日 | 8<br>水 | 4<br>土         | 3<br>金         | 2<br>木               | 2/1<br>水 | 平成24年1月～2月行事予定 |
|---------|-----------------------------|-------------|---------|--------|----------------|----------------|----------------------|----------|----------------|
| 成牛せり市   | 第21回管内繁養ヤング<br>種雄牛産子肉牛枝肉共助会 | 子牛せり市(17日迄) | 育成牛せり市  | 成牛せり市  | 人工授精師会50周年記念大会 | 巡回健診 鹿屋地区(6日迄) | 鹿児島県JA統一自動車大展示会(5日迄) | 成牛せり市    | 肝属肉用牛女性部研修会    |



# 夢 Sun 参



12月16日、J A 県会館で、平成 23 年度鹿児島県家の光大会が開かれ、県下 15 J A の女性部員約 220 名が集まり、当 J A からは 10 名が参加しました。

会では、普及活動に取り組んだ優秀 J A の表彰や、6 J A の代表者による家の光記事を活用した体験発表がありました。鹿児島きもつきからは、高山支部の村中喜代さんが「明日“きらら”と輝くために～生きがいはずなの力から～」と題した発表を行い、優秀賞を受賞しました。



# おじゃんせ通信



J A いきいき部会は、1月6日、古江西公民館でおじゃんせ（ミニデイ）を行い、10 名が参加しました。正月にちなんで、ぜんざいを作りました。焼きたての餅を入れ、寒い日だったので、「あったまる～」と大変喜ばれました。

また、毎年恒例のカルタ取り大会も行い、『おんじょんぼげんかはいんもくわん』（夫婦喧嘩は犬も食わぬ）など、鹿児島の方言を使ったユニークなカルタで、笑いの絶えない、楽しいひとときを過ごしました。



# 楽 ちんれんせ

## 材 料（4人分）

さつまいも（紅はるか）・・・・・・ 2本  
春巻きの皮・・・・・・ 8枚  
塩・・・・・・ 少々

## 作り方

- ①さつまいもは蒸した後、皮をむいてつぶす。
- ②①に塩を少々加え、混ぜる。
- ③春巻きの皮に②をのせて巻く。
- ④油で揚げ、表面に焼き色がついたらでき上がり。



## J A 女性部串良支部特製

# 紅はるかの春巻き





# 平成23年度 最終回 あぐりスクール



頑張って  
育てます!!

6月からスタートした『あぐりスクール』も、12月10日、ついに最終回を迎えました。今年度は鹿屋市内から32名の小学生が参加してくれました。

最終回（第4回目）は、大根の収穫、鹿屋産紅はるかの焼いも試食、クリスマスケーキ作りをしました。また、10月にブランターに植えたイチゴの苗も大きく生長し、全員にプレゼントされました。子供たちは「お家でもいっぱいイチゴができるように頑張って育てます!」と喜んでいました。



卒業生代表あいさつ  
はまきし 奈々  
濱 紗恵さん  
(小学6年生)



大根の収穫



紅はるかの焼いも試食



★手作りクリスマスケーキ作り★



## 平成24年 祝・新成人 職員11名が成人を迎えました

1月14日、鹿屋市内のホテルで、JA青年婦人部成人祝賀会を開き、部会員など約80名が集まって、新成人を迎えた11名の門出を祝いました。女性成人者らは華やかな着物姿で参加。一人ずつ抱負を話し、「成人者として自分の仕事や行動に責任をもって、これからも頑張ります」と話しました。



本所 共済事務課  
福田綾音



串良支所  
東部配送センター  
久神郁恵



### 【前列左から】

- ・榎原 里佳  
(本所生活課)
- ・平野 香澄  
(本所金融課)
- ・山下 尚樹  
(垂水支所営農購買)
- ・穂村 早紀  
(東串良支所金融共済課)
- ・南 瑞紀  
(佐多支所金融共済)

### 【後列左から】

- ・黒瀬 梨奈  
(大根占支所金融共済)
- ・坂下 美喜  
(高山支所営農購買)
- ・星原 由貴  
(垂水支所金融共済)
- ・鶴田 沙弥  
(田代支所金融共済)

今後ともよろしく願い申し上げます。



**JA共済**

フルマスタート

遊びにいく友達ができた。

助手席に乗せたい大切な人と出会った。

小さな小さな家族が増えた。

乗せる人が増えても、

心配まで増やしたくない。

そんなドライバーの願いを

クルマスターに込めて。

**頼れるサービス★★★★ 事故やトラブル時、親身にわかりやすく対応!**

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>フリーダイヤル<br/>安心サービス</b><br>(24時間365日対応)<br>☎ <b>0120-258931</b>                                              | <b>●JA共済事故受付センター</b> <b>24時間365日</b><br><b>●夜間休日直営<br/>急行サービス</b><br>JAの営業時間外にJA共済事故受付センターへご連絡いただいた事故について、対応員が事故現場に急行し、事故状況の聞き取りなどを行います。<br><small>【受付時間】 平日:17時~23時 土日祝日:8時~23時</small> |
| <b>レッカー<br/>サービス</b><br>(24時間365日対応)<br>外出先での事故・故障により自力走行不能になった際、レッカー車で現場へ急行し、最寄りの修理工場等までお車をけん引します。(30km以内無料※) | <b>ロード<br/>サービス</b><br>(24時間365日対応)<br>外出先での故障・ガス欠等により自力走行不能になった際、修理業者が現場へ急行し、お車の必要修理を行います。(30分程度の修理は無料※)                                                                                |

その他、休日契約者専用サービス、夜間休日初期対応サービスが受けられます。

※クルマスター・エコーミニで事故現場救助し緊急に駆けつける場合は、レッカーサービスの無料距離が15km以内、ロードサービスに付する必要乗車乗客の乗降は無料になります。  
 (※)サービスの利用にあたってはその利用者の乗客が乗車し、詳しくはご契約のしおり(約款)までご確認ください。

JA 共済ホームページ <http://www.ja-kyosai.or.jp>

この資料は概要を説明したものです。ご検討にあたっては、「重要事項説明書(契約概要)」を必ずご覧ください。またご契約の際には、「重要事項説明書(注意喚起情報)」および「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

| ご契約内容についての割引制度<br>ご契約内容によってお得な割引制度が活用できます! |                                               |                            |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|
| <b>割増・割引<br/>等級制度</b>                      | ★無事故を継続すると共済掛金が                               | 最高約 <b>62%割引</b>           |
| <b>車両・対物<br/>セット割引</b>                     | ★車両保障+対物賠償のセットでのご加入で、<br>車両保障・対物賠償それぞれの共済掛金が  | 約 <b>7%割引</b>              |
| <b>自賠責共済<br/>セット割引</b>                     | ★JAの自賠責共済とセットでのご加入で、<br>対人賠償の共済掛金が            | JA共済オリジナル<br>約 <b>7%割引</b> |
| <b>ゴールド<br/>免許用掛金</b>                      | ★記名被共済者の方がゴールド<br>免許の場合、共済掛金が                 | 約 <b>5~12.5%割引</b>         |
| <b>長期優良<br/>契約割引</b>                       | ★前契約が無事故で、継続契約の等級が20等級<br>など所定の要件を満たす場合、共済掛金が | 約 <b>5%割引</b>              |
| <b>自動継続<br/>割引</b>                         | ★自動継続特約を付加するなどの所定の要件<br>を満たす場合、共済掛金が          | 約 <b>2%割引</b>              |
| <b>複数契約<br/>割引</b>                         | ★JAの自動車共済にご加入のお車が2台以上<br>など所定の要件を満たす場合、共済掛金が  | 約 <b>3%割引</b>              |
| お車についての割引制度<br>あなたのお車に合った割引制度はございますか?      |                                               |                            |
| <b>新車割引</b>                                | ★ご契約のお車が新車など所定の要件を<br>満たす場合、共済掛金が             | 約 <b>5%割引</b>              |
| <b>農業用<br/>貨物車割引</b>                       | ★所定の要件を満たす場合、<br>共済掛金が                        | JA共済オリジナル<br>約 <b>7%割引</b> |
| <b>イモビライザー<br/>装備車割引</b>                   | ★車両保障の共済掛金が                                   | 約 <b>5%割引</b>              |
| <b>福祉自動車<br/>割引</b>                        | ★共済掛金が                                        | 約 <b>3%割引</b>              |
| <b>エアバッグ<br/>装備車割引</b>                     | ★傷害保障の共済掛金が                                   | 約 <b>10%割引</b>             |
| <b>A B S<br/>装備車割引</b>                     | ★対人・対物・傷害保障の共済掛金が                             | 約 <b>5%割引</b>              |
| <b>衝突安全<br/>ボディ車割引</b>                     | ★傷害保障の共済掛金が                                   | 約 <b>10%割引</b>             |

※ただし、自家用普通乗用車・自家用小型乗用車については、すでにエアバッグ、ABSを装備していること、衝突安全ボディであること等のリスク低減要素が型式別掛金クラスに反映されているので、これらの割引の適用はありません。

**掛金割引には所定の要件があります。**  
 詳しくはお近くのJAにお問い合わせください。

お得な掛金割引★★★★★  
あなたにあった割引で掛金負担を軽減!

**JAカード《一体型》をお勧めします!!**

JAカード《一体型》とは...  
 ICキャッシュカードとJAカード(クレジット機能)が1枚になったものです。  
 ※初年度年会費はJAカードと同じく無料(ゴールドカードは対象外)。  
 ※次年度以降の年会費についてもJAカードと同じ(審査参照)。  
 ※初年度発行手数料、更新発行手数料(5年ごと)の取扱いについては、取引JAにお問い合わせください。

**お勧めする理由-1**  
**JAカード《一体型》なら安心です!!**

JAカード《一体型》でキャッシュカードもIC化されます。なお、ATMがIC化未対応機でもお取引できるよう磁気ストライプも搭載していますが、偽造カード対策として磁気ストライプ出金限度額の変更(引下げ)すると、より偽造カード対策に有効です。

**お勧めする理由-2**  
**JAカード《一体型》でお財布スッキリ!!**

ICキャッシュカード  
 JAでは単体のICキャッシュカードやクレジットカードも発行しておりますが、同じ機能ならば1枚にまとめた方がお財布もスッキリ。

JAカードのお申込み・お問い合わせは、お近くのJA窓口、職員までお気軽にどうぞ。 **JAバンク**

九州の港から初的小笠原クルーズ 2013年10月現在

洋上の楽園  
 ぱしふいっく びいなすで航く  
 [東洋][ガラ][パゴス] 世界自然遺産

**小笠原クルーズ 5日間**

平成24年7月15日(日)~19日(木)

旅行代金 **138,000円~1,176,000円**  
 (おとなおひとり様) スタートルーム13名1室利用 ロイヤルスタートルームA1名1室利用

紺碧の楽園 小笠原  
 忘れられないマリニブルー

朝目が覚めるとそこは太平洋の真ん中  
 360度見渡す限りの水平線  
 地球の雄大さを感じる絶景の風景が広がります

詳しくはパンフレットをご覧ください

お問合わせ・お申し込みは最寄のJA窓口又は  
**(株)農協観光代理業**  
**きもつき旅行センター (TEL0994-41-5588)**  
 〒893-0016 鹿屋市白崎町17-2 鹿児島県知事登録旅行業者代理業第32号  
 国内旅行業務取扱管理者/新村友裕



# 更年期を明るく元気に過ごすために



## 更年期特有の症状

◆ 婦人薬として名高い漢方処方の「当帰芍薬散」に基づいた生薬製剤です。  
◆ 女性特有の不快な症状に、9種類の生薬が穏やかに作用します。  
◆ 血行を良くし、体を温め、更年期障害の冷えをはじめ、頭痛、腰痛、肩こりなどに効果をあらわします。



## クミアイ 婦人薬「実母散顆粒」

第2類医薬品 **1,680円** (税込)

32包

15歳以上1回1包  
1日2回、食後に服用

安心と信頼の農協の置き薬

お問合せは農協各支所または  
経済連生活課 (☎ 099-258-5325) まで

**こんにちはAコープです!**

**新発売!**

鹿児島県産 甘藷でんぷん使用

**地産地消**

## 鹿児島のうどん

5食入



238円

3食入



158円

安心・安全、地産地消にこだわった鹿児島県産の甘藷でんぷんを使用した冷凍うどんが発売されました!

鹿児島県協同食品(株)と共同開発で、「J」A鹿児島きもつき西南でん粉工場と「J」A南薩拠点霜出澱粉工場」で生産された高品質な甘藷でんぷんを麺に25%配合。もちもちした食感と弾力のある麺に仕上がりました!

小麦は九州産の「チクゴイズミ」を使用しております。どうぞ、ご賞味ください!

★鹿児島のうどんは冷凍食品コーナーにて、いつもお買い得! 上記の価格で販売中です。

## おすすめレシピ

【材 料】(1人分) **豆乳入り鍋焼うどん**

冷凍「Aコープ鹿児島のうどん」1食(180g)  
「Aコープうどんつゆ」・・・ 1袋(280g)  
豆乳(無調整豆乳)・・・ 100cc  
水菜・・・ 約30g  
うすあげ・・・ 1/2枚  
ごぼう・・・ 1/3本  
焼きちくわ・・・ 1/2本  
鶏もも肉・・・ 約30g  
かまぼこ・・・ 3〜5枚

夜食にも  
ぴったり  
じゃっど!



### 【作り方】

- 1 うすあげを1cm幅に、鶏もも肉を1口大に切る。
  - 2 水菜、ごぼう、焼きちくわ、かまぼこを食べやすい大きさに切る。
  - 3 鍋にめんつゆ、豆乳を入れ火にかける。
  - 4 沸騰したらごぼう、鶏もも肉を入れる。
  - 5 一煮立ちしたら、土鍋にうどんを入れる。
- ★甘藷でんぷん入りうどんはあらかじめ解凍しておきましょう!
- ⑥②の材料をトッピングしたら、フタをして再び煮たせる。
- ★お好みのお野菜でアレンジするのもおすすめです!



## ◎編集後記◎

今月の表紙は「子牛初せり市」です。

初せりには、珍しい四つ子の子牛が出品され、テレビや新聞などの取材陣が四つ子の周りを取り囲みました。

4頭とも同じ畜産業者の方によってセリ落とされたので、兄弟がバラバラにならずに済み、会場は自然と拍手に包まれました。

## 今月のおすすめの一冊

### こんなに使える 酒粕のレシピ

栗山真由美 著

定価 1,260円 (税込)

酒粕を使いこなした、粕漬けの作り方とそれを使ったレシピ集。粕床にみそ、しょうゆ、カレー粉を加えてアレンジも。野菜、肉、魚介、卵、大豆製品などどれも手軽にできて、深みのある味わいが楽しめる。

